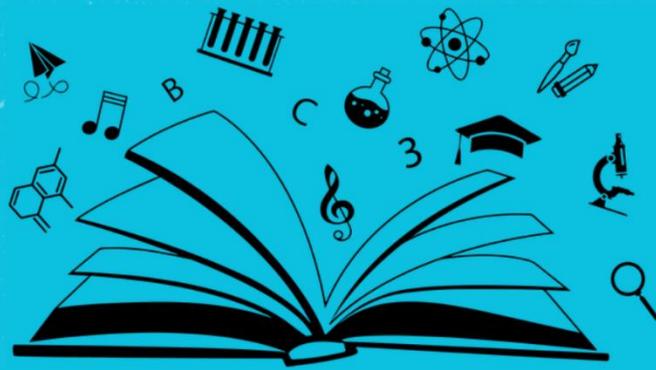




COLLOQUE INTERNATIONAL



RAYONNEMENT FRANCOPHONE ET
VALORISATION DE L'ALBANIE :
TRADITION, MODERNITÉ ET PONTS CULTURELS



05.12. 2024



FGJH-UT





UNIVERSITÉ DE TIRANA
FACULTÉ DES LANGUES ETRANGERES
DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS

Appel à communications

Colloque International

***« Rayonnement Francophone et Valorisation de l'Albanie :
Tradition, Modernité et Ponts Culturels »***

5 décembre 2024

À l'occasion du 30^{ème} anniversaire de l'Agence Universitaire de la Francophonie en Europe Centrale et Orientale, célébré en 2024 dans toute la région ECO, le Département de français de la Faculté des Langues Étrangères de l'Université de Tirana en partenariat avec l'AUF ECO, le Département de la Langue et de la Littérature Française de l'Université « Hasan Prishtina » de Prishtina, l'Association des professeurs de français d'Albanie (APFA) et l'Ambassade de France en Albanie, organisent le colloque *« Rayonnement Francophone et Valorisation de l'Albanie : Tradition, Modernité et Ponts Culturels »*.

Cette conférence vise à mettre en lumière le rôle essentiel de la francophonie dans la promotion de l'image de l'Albanie, pays où se mêlent harmonieusement tradition et modernité. En explorant les diverses dimensions de la culture albanaise – son patrimoine historique, artistique et linguistique – l'accent est mis sur ses liens profonds avec la francophonie. La langue française est

ici perçue comme un véritable pont culturel, facilitant les échanges entre l'Albanie et les pays francophones. L'analyse portera également sur les initiatives visant à promouvoir la culture et la langue albanaise dans ces pays, ainsi que sur les opportunités qu'offre la francophonie pour renforcer les relations diplomatiques, économiques et culturelles entre l'Albanie et le monde francophone. Enfin, les défis et opportunités pour valoriser la Francophonie dans la région des Balkans occidentaux seront discutés, avec un focus sur les actions concrètes à entreprendre pour approfondir cette relation privilégiée et promouvoir une meilleure compréhension et un respect mutuel des diversités culturelles.

Les axes autour desquels s'articulera la thématique du colloque sont définis, à titre indicatif et non exclusif, comme suit :

1. Francophonie et diplomatie culturelle : un vecteur de rayonnement pour l'Albanie

- Le rôle de la francophonie dans la construction d'une image moderne de l'Albanie sur la scène internationale.
- Analyse des partenariats diplomatiques et des échanges culturels entre l'Albanie et les pays francophones.

2. La langue française comme passerelle pour l'échange culturel et artistique

- L'influence de la francophonie sur la scène artistique albanaise (littérature, traduction, cinéma, musique etc.).
- Exemples d'artistes albanais francophones ayant contribué à la diffusion de la culture albanaise à l'étranger.

3. Patrimoine historique et linguistique de l'Albanie à travers le prisme de la francophonie

- Exploration des interactions historiques entre l'Albanie et les pays francophones.
- Étude de la langue française en Albanie : un outil d'ouverture et de transmission culturelle.

4. Francophonie et promotion économique : opportunités pour l'Albanie

- Le rôle des échanges économiques facilités par la francophonie pour développer l'image et l'attractivité de l'Albanie.
- Les opportunités commerciales offertes par la francophonie pour le secteur du tourisme et de l'entrepreneuriat en Albanie.

5. Enjeux et défis contemporains de la francophonie dans l'Espace albanophone

- Les obstacles à surmonter pour renforcer les liens avec les pays francophones (éducation, communication).
- Propositions d'actions pour optimiser la diffusion de la francophonie dans les Balkans Occidentaux.

6. Valorisation des diversités culturelles : la francophonie comme levier de compréhension mutuelle

- La promotion de la diversité culturelle albanaise au sein de la francophonie.
- Stratégies de sensibilisation et de respect des identités culturelles dans le cadre des échanges francophones.

MODALITÉS DE SOUMISSION :

Nous invitons toute personne intéressée à soumettre une proposition de communication qui sera transmise au comité scientifique pour un processus d'évaluation. La proposition de communication doit être rédigée en français ou en anglais ou en albanais et comporter un titre, un résumé de 500 mots environ, une notice biographique (300 mots), l'axe dans lequel elle s'inscrit, 3 à 5 mots clés, 5 références bibliographiques. Les propositions sont à envoyer à l'adresse électronique colloquetirana2024@gmail.com

ÉCHEANCIER

Date limite pour l'envoi des propositions : le 9 novembre 2024

Date limite de notification des réponses, après évaluation : 18 novembre 2024

Affichage du programme du colloque : 25 novembre 2024

Déroulement du colloque : le 5 décembre 2024

Lieu du colloque : Université de Tirana, Faculté des Langues Étrangères, Tirana, Albanie

Langues de travail du Colloque : français, anglais, albanais.

Présentation : 15 minutes et 5 minutes de discussion

Programme et attestations : Le programme détaillé et les attestations de participation du Colloque seront diffusés aux participants.

Publication des actes : les communications seront soumises à un comité de lecture en vue d'une publication. Une publication des contributions est prévue dans le cadre d'un ouvrage collectif.

Comité scientifique:

- Prof. Dr. Esmeralda Kromidha, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Saverina Pasho, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Andromaqi Haloçi, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Eldina Nasufi, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Raul Lilo, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Persida Asllani, Faculté d'histoire et philologie, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Laure Castin, Agence Universitaire de la Francophonie en Europe Centrale et Orientale
- Prof. Dr. Silvana Vishkurti, Département de langues étrangères, Université Polytechnique de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Lindita Gjata, Département de langues étrangères, Université Polytechnique de Tirana, Albanie
- Prof. Dr. Valbona Berisha Gashi, Faculté de philologie, Université « Hasan Prishtina », de Pristina, Kosovo
- Prof. Dr. Nerimane Kamberi, Faculté de Philologie, Université « Hasan Prishtina », de Pristina, Kosovo
- Prof. Dr. Bade Bajrami, Faculté de Philologie, Université « Hasan Prishtina », Pristina, Kosovo
- M. Luan Rama, Écrivain, Ancien Ambassadeur de l'Albanie en France
- Prof. Assoc. Dr. Alba Frashëri, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Anida Kisi, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Ardiana Kastrati Hyso, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Lorena Dedja, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie

- Prof. Assoc. Dr. Fioralba Dado, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Migena Alimehmeti, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Eglantina Gishti, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Dr. Anna Markova, Département des langues étrangères, Université "St. Kliment Ohridski" de Sofia, Bulgarie
- Dr. Jeanna Kristeva, Faculté des lettres classiques et modernes de l'Université de "St. Kliment Ohridski" de Sofia, Bulgarie
- Prof. Assoc. Dr. Mariana Soeva, Université " Stefan cel Mare " de Suceava, Roumanie
- Prof. Assoc. Dr. Loubna Nadim Nadim, Département de philologie Française, Université de Grenade, Espagne
- Prof. Assoc. Dr. Benita Stavre - Université "Fan S. Noli", Korça, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Angjelina Neshati Shllaku, Faculté des langues étrangères, Université « Luigj Gurakuqi », Shkodër, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Dhurata Hoxha, Faculté des langues étrangères, Université « Luigj Gurakuqi », Shkodër, Albanie
- Prof. Assoc. Dr. Drita Brahimi, Faculté des langues étrangères, Université « Luigj Gurakuqi », Shkodër, Albanie
- Dr. Drita Rira, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Dr. Laureta Mema, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Dr. Bora Kuçuku, Faculté des langues étrangères, Université de Tirana, Albanie
- Dr. Lendita Gjokolli, Faculté de philologie, Université « Hasan Prishtina », de Pristina, Kosovo